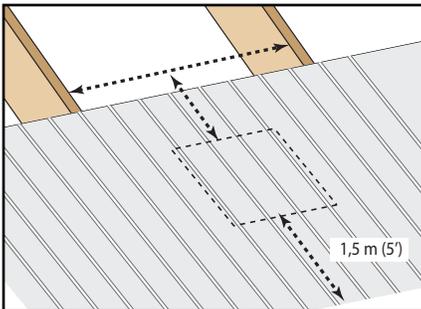


INSTALLATION

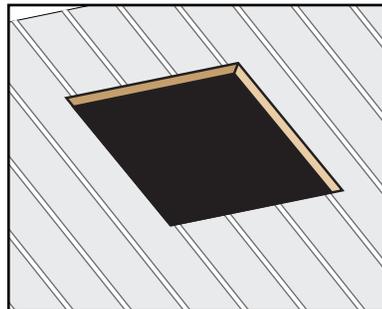
Clapet de toit (Tôle)

Roof Exhaust trap (Metal roof)

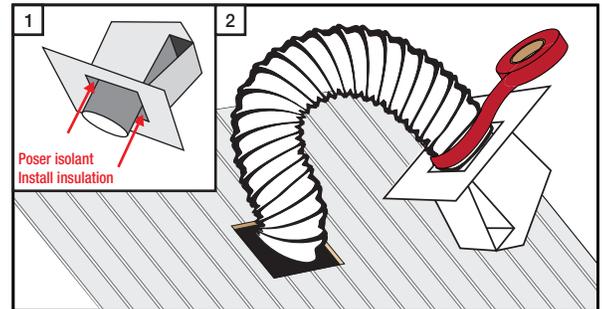
OPTI-C



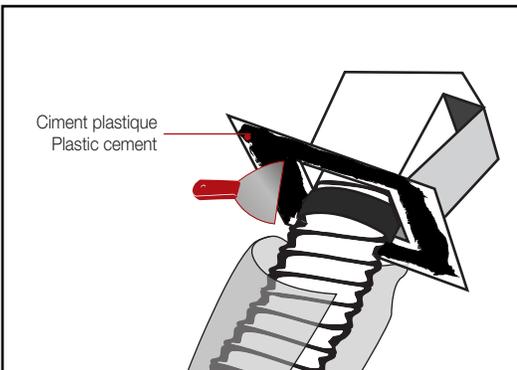
Repérez la position des fermes de toit. Placez l'unité à un minimum de 1.5 m (5 pi) du bord du toit. Centrez et marquez à l'aide d'une craie l'ouverture devant être faite. Place the unit at a minimum of 1.5 m (5 ft.) from roof edge. Check in the attic to determine rafters locations. Center and mark with a chalk the hole to cut.



Coupez le long du tracé pour faire l'ouverture. Retirez avec soin tous les clous ou vis se trouvant dans un rayon de 30 cm (12 pouces) de l'ouverture afin de faciliter l'installation. Cut through the deck using a jigsaw. Carefully remove all roofing nails within 30 cm (12 inches) from the hole to ease the installation.

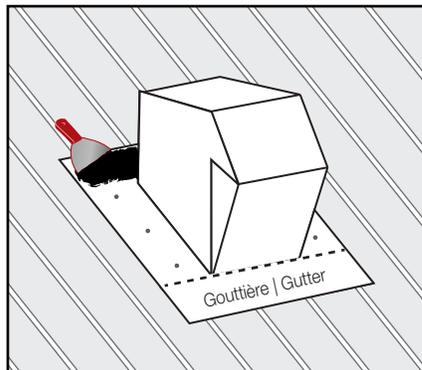


Avant l'installation du clapet au tuyau flexible
Poser de l'isolant sur les parois intérieures du clapet pour empêcher toute condensation.
 - Insérer un tuyau flexible au collet du clapet de toit. Le fixer à l'aide d'un collet mécanique et recouvrir celui-ci de ruban pour conduit.
Before installing the exhaust to the flexible pipe
Install insulation on the inside sides of the exhaust to prevent condensation.
 - Cover with a flexible hose over the collar of the roof exhaust trap. Fix it with a gear clamp, then cover the clamp with duct tape.



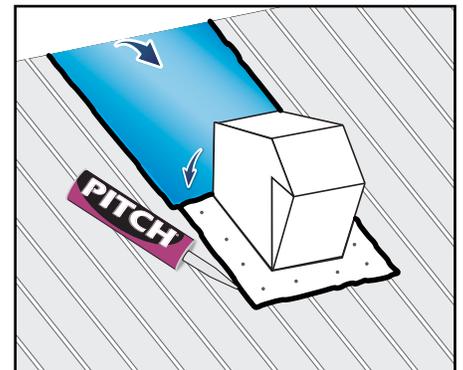
Appliquez une couche de ciment plastique d'environ 10 cm de large (2 pouces) sur chaque côté du clapet. Insérez le tuyau rattaché au clapet dans le grenier. Assurez-vous de mettre du ciment plastique uniformément en dessous de la base du clapet afin d'éviter toutes infiltrations.

Apply a layer of plastic cement of about 10 cm wide on all sides. Slide the hose into the roof opening ending with the roof exhaust. Make sure the flashing is stuck in the plastic cement to prevent seepage.



Vissez l'unité au toit. Mettez une couche de ciment plastique Condor sur le dessus de la partie du haut de la base. Ne pas mettre de ciment plastique sur la partie qui servira de gouttière.

Screw the unit on the roof. Put a layer of plastic cement on upper side of the flashing. Please do not put plastic cement on the bottom part of the flashing. This part will be the gutter.



Une fois fixé, appliquez du ciment plastique sur le toit sur la partie sur laquelle l'unité reposera. Installer le clapet et fixez à l'aide de vis. Scellez tous les joints.

Glue with plastic cement the metal sheet that will cover the surface between the edge and the unit. Screw it on place. Seal all joint.

Notes : Aucun clapet de sècheuse, de hotte de cuisinière ou de ventilateur de salle de bain ne doit avoir de sortie d'air situé dans les soffites ou l'entretroît. Tous les tuyaux de raccordement aux clapets, toute porte d'accès à l'entretroît ou muret doivent être recouverts d'isolation et un bon pare-vapeur conformes aux normes de la construction.

Notes: No dryer exhaust, range hood or bathroom fan exhaust should be located in the soffits or attic space. All pipes connecting to the roof exhaust trap, attic access doors or walls must be covered with insulation and a good vapour barrier in accordance with construction standards to avoid condensation.

